



Altforweiler



Berus



Bisten



Felsberg



Überherrn



Wohnstadt

Überherrner ANZEIGER

39/2024 • Mittwoch, 25.09.2024

DAS MITTEILUNGSBLATT FÜR DIE GEMEINDE ÜBERHERRN

SSV EINTRACHT ÜBERHERRN EV

SAISON 2024 | 25

BEZIRKSLIGA SAARLOUIS

WALDSTADION ÜBERHERRN

SO 29.09.24 | 15:00 UHR

SSV ÜBERHERRN

GEGEN

SG METTL. /MERZIG 2

KREISLIGA-A-SAAR | SO 29.09.24 | 13:00 UHR

SSV ÜBERHERRN 2

GEGEN

FV SCHWARZENHOLZ

TuS Bisten e.V.

Saison 2024/25 • Stadion Zum Linslerhof

TUS Bisten
gegen

SV Friedrichweiler 2

Sonntag, 29.09.2024 • Anpfiff 15.00 Uhr

TuS Bisten II : SV Friedrichweiler 3
Anpfiff 13.15 Uhr



KG IWWERZWERCH PRESENTS
Mallorca PARTY
BY DJ DIRK
9. NOV 2024 | 20 UHR
KULTURHAUS ÜBERHERRN
Tickets bei Reinigung Paquet
VVK 13€ | AK 15€
f DIE KGI ÜBERHERRN E.V. Instagram KGIWWERZWERCH

Die Latenspielschar der Evangelischen Kirchengemeinde Schaffhausen präsentiert

Das Polarlichterfest

Ein Wichtelabenteuer mit Bodo & Birte
Karin, E. Götsch & H. Pfen

Eintritt: 6 Euro
ev. Gemeindehaus Schaffhausen
Schulstraße 46
66787 Wadgassen

Samstags	Sonntags
23.11. 10 & 13 Uhr	01.12. 14 & 17 Uhr
30.11. 10 Uhr	08.12. 14 & 17 Uhr
07.12. 10 Uhr	15.12. 14 & 17 Uhr

Kartenvorverkauf ab dem 30.09. telefonisch oder per WhatsApp immer Montag bis Donnerstag 11 - 13 Uhr, Dienstag und Donnerstag zusätzlich auch von 15 - 18 Uhr unter **0177/6928389**

f Evangelische Schaffhausen Instagram evangelisch Social media icons

Die neue Ü-App!

News, Veranstaltungen Vereine, Kontakte und ... deinen **Überherrner Anzeiger** immer dabei!

Ab sofort kostenlos in deinem App Store und Google Play Store

www.mtypemedia.de

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

**Bereitschaftsdienst****Wichtige Rufnummern****Ärztlicher Bereitschaftsdienst****Tel. 116 117**

Sie erreichen den ärztlichen Bereitschaftsdienst der Kassenärztlichen Vereinigung kostenlos unter der bundesweit einheitlichen Rufnummer 116117.

Zusätzlich ist folgende Bereitschaftsdienstpraxis geöffnet:

**Bereitschaftsdienstpraxis Marienhaus Klinikum Saarlouis,
Kapuzinerstraße 4, 66740 Saarlouis, Telefon 116117**

Von Samstag, 8.00 Uhr, bis Montag, 8.00 Uhr, an Feiertagen (inkl. Heiligabend / Silvester), an Rosenmontag sowie an Brückentagen von 8.00 Uhr bis 8.00 Uhr am Folgetag. Bitte melden Sie sich vor einem Besuch telefonisch an. Sie ersparen sich unnötige Wartezeiten!

Bei Lebensgefahr rufen Sie bitte direkt den Notarzt über die Rettungsleitstelle 0681/19222 oder die 112.

Zahnärzte**Sa. 28.09.+ So. 29.09.24**

<https://zaek-saar.de/fuer-patienten/notdienst/>

Apothekendienste 26.09.-02.10.2024

Donnerstag: Apollonia-Apotheke, 66740 Saarlouis-Fraulautern, Lebacher Str. 33, Telefon 06831 82828

Freitag: Marien-Apotheke, 66359 Bous
Kirchstraße 9, Telefon 06834 2300

Samstag: easy-Apotheke, 66763 Dillingen
Jahnstraße 17, Telefon 06831 4614658

Sonntag: Park-Apotheke, 66798 Wallerfangen
Hauptstraße 39, Telefon 06831 4870848

Montag: Mathilden-Apotheke, 66787 Wadgassen-Schaffhausen, Provinzialstr. 4, Telefon 06834 41010

Dienstag: Odilien-Apotheke, 66763 Dillingen
Odilienplatz 2, Telefon 06831 77000

Mittwoch: CityApotheke, 66740 Saarlouis
Titzstr. 17, Telefon 06831 501448

Tierärzte:**Sa. 28.09.+ So. 29.09.24**

Tierärztin Michaelis,

Bahnhofstr. 17, 66740 Saarlouis, Telefon 06831 88800

Energis Netzgesellschaft mbH und Bereitschaftsdienst

Störungsnummer Strom Tel. 0681 9069-2611

Störungsnummer Erdgas Tel. 0681 9069-2610

KDÜ-Rufbereitschaft Wasser und Abwasser:

während der Dienstzeiten: Tel. 06836 92194-0

nach Dienstschluss: Tel. 0171 6242474

Freiwillige Feuerwehr Überherrn

Wehrführer: Patrick Hörner Tel. 7230077

Löschbezirk Altforweiler: Stefan Feiler Tel. 7234008

Löschbezirk Berus: Markus Zöllner Tel. 0163 6662352

Löschbezirk Felsberg: Jörg Schönberger Tel. 06837 74557

Löschbezirk Süd: Patrick Hörner Tel. 7230077

Behindertenbeauftragter Norbert Güthler

Kirchenstraße 55 a, Tel. 7248100 ab 18 Uhr

Mail: n.guethler@gmx.de

Notruf

Polizei 110

Feuerwehr 112

Rettungsdienst 112

Polizeirevier Bous06834 9250

Polizeiposten Überherrn92520

Schiedspersonen**Altforweiler und Berus:**

Walter Grube, Brunnenstr. 55, Tel. 3805

Bisten, Überherrn und Wohnstadt:

Wilhelm Wagner, Am Wald 15 Tel. 92383

Revierförster Saar Forst Landesbetrieb

Forstrevier Überherrn, Revierförster Markus Folz

Zum alten Bergwerk, 66352 Großrosseln

Mail: m.folz@sfl.saarland.de

Tel. 0681 9712-881

www.saarforst.de

Mobil: 0170 8138324

Frauenhaus Saarlouis Hilfe für misshandelte Frauen

Tag und Nacht erreichbar

Tel. 06831 2200

Frauennotruf Saarland

Nauwieser Straße 19, 66111 Saarbrücken

Tel. 0681 367 67

www.frauennotruf-saarland.de

Pflegestützpunkt im Kreis Saarlouis

Choisy-Ring 9, 66740 Saarlouis

Tel. 06831 120630

Leitstelle „Älter werden“

Kaiser-Friedrich-Ring 31, 66740 Saarlouis Tel. 06831 444-239

Schlüsselnotdienst Überherrn

Tel. 0173 3071107

Gift-Informationszentrum (GIZ Mainz)

Tel. 06131 19240

Impressum: Herausgeber MTYPE media GmbH,

Untertürkheimer Str. 21a, 66117 Saarbrücken, Tel. 0681/58850,

www.mtypemedia.de, anzeiger@mtypemedia.de

Verantwortlich im Verlag: Für den redaktionellen Teil Patric Kruchten, für den Anzeigenteil Alexandra Reiner

Bezugsbedingungen und -möglichkeiten:

Kostenlose Zustellung an alle Haushalte in der Gemeinde Überherrn.

Bei Nichtlieferung bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag,

darüberhinaus sind weitere Schadensersatzansprüche ausdrücklich

ausgeschlossen. Für Manuskripte und Fotos übernimmt der Verlag

keine Haftung. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen

gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z.Zt.

gültige Anzeigenpreisliste.

Fotos: © MTYPE media GmbH, ©stock.adobe.com: vectorfusionart,

Romolo Tavani, pongsakorn_jun26, IJ-studio, pixs:sell, Naturestock

Anzeigenschluss: freitags 10.00 Uhr

Redaktionsschluss: montags 10.00 Uhr

Mail: anzeiger@mtypemedia.de



Veranstaltungen

IN- UND RUND UM ÜBERHERRN



Ihre Veranstaltung,
Vereins- oder Sportfest
ist hier nicht aufgeführt?

Dann rufen Sie uns an
0681/5885-0 oder
schreiben Sie uns
eine E-Mail an:
anzeiger@mtypemedia.de



23. - 27.09.24 / 16-20 Uhr

Tag der bildenden Künste

Rathaus Überherrn, Ausstellung Künstler und der Künstlergruppe Bisttal

27.09.24 / 18.00 Uhr

QuartArt

das saarländische Gitarrenquartett
Im Torhaus Scharfeneck, Eintritt 10 €

28.09.24 / ab 17 Uhr

Terrassenabschluss-Party, DJane M.J.

Brillant Weine Überherrn, Hauptstraße 26

03.10.24 / 10-18 Uhr

Bauern- und Kunsthandwerkermarkt

Marktplatz Überherrn

03. - 06.10.24 / 11-17 Uhr

Tag der bildenden Künste,

Torhaus Scharfeneck, Ausstellung verschiedener Künstler

04.10.24 / 15-18 Uhr

Herbstgeflüster

Naturkundliche Veranstaltung (ab 6 Jahren), Anmeldung: 06836 909120 oder jugendpflege@ueberherrn.de, Vorauszahlung 6 €, wetterangepasste Kleidung und Verpflegung, ca. 3 Stunden

06.10.24 / 10.30 Uhr

Erntedank 2024,

Messe in St. Matthias Altforweiler, OGV Altforweiler

09.10.24 / 19 Uhr

Milchsäuregärung in Theorie und Praxis

Dorfzentrum Felsberg, Saarlandfrauen Felsberg

11. und 12.10.24 / 20.00 Uhr

„Schmerz lass nach“, Theaterverein Einigkeit Altforweiler, Kulturhaus Überherrn (und am 19.10. im Theater am Ring, Saarlouis)

13.10.24 /

Herbstwanderung des TV Überherrn

17.10.24 / 19.30 Uhr

Ukulele Stammtisch Überherrn

ukulele-club-lucky-uke@gmx.de, Teilnahme ist kostenlos, Einsteiger willkommen!

18.10.24 / 18.00 Uhr

Kochabend, Männer-Koch-Club

„Die Feinschmecker 1981 Überherrn“, Grundschule St. Bonifatius, Anmeldung, www.mkcueberherrn.de

20.10.24 / 15.00 Uhr

Seniorenachmittag Felsberg im Dorfzentrum

20.10.24 / 15.00 - 18 Uhr

Seniorenachmittag im Kulturhaus

Wohnstadt und Überherrn, zu Ehren unserer Senioren*innen, mit der Unterstützung des Karnevalvereins Überherrn

20.10.24 / 12 Uhr

Suppenessen zu Erntedank

Pfarrheim St. Monika in der Wohnstadt, Kath. Kirchengemeinde St. Oranna Überherrn

27.10.24 / 10-15 Uhr

Mädelsflohmarkt im Kulturhaus Überherrn

27.10.24 / 15.00 Uhr

Fahne einholen auf der Teufelsburg,

organisiert vom Förderverein

31.10.24 / 16-19:00 Uhr

Kinder-Halloweenparty 2024

Veranstalter: TV Überherrn, Vorverkauf bei den Übungsleiter und Abendkasse, 3 € Kind, 5 € Erwachsener

31.10.24 / 18.00 Uhr

Kochabend, Männer-Koch-Club

„Die Feinschmecker 1981 Überherrn“, Grundschule St. Bonifatius, Anmeldung, www.mkcueberherrn.de

31.10. und 02.11.24 / 18.00 Uhr

Halloween 2024 das Horrorzelt und NEU das Partyzelt, am Europadenkmal Berus, Kartenvorverkauf demnächst ...

09.11.24 / ab 20.00 Uhr

Mallorca PARTY by DJ Dirk,

Kulturhalle Übern, KG Iwwerzwerch

17.11.24

Hobbyausstellung 2024 im Kloster Überherrn,

Anmeldung Künstler und Aussteller unter 06836 685712 oder zapp-lamar@t-online.de

23.11. - 07.12.24 / 10 Uhr

„Das Polarlichterfest“ Laichenspielschar ev. Kirchengemeinde Wadgassen, Kartenvorverkauf ab 30.09.24 (Info siehe Überherrn-App)



Gesamtgemeinde



Richtigstellung

In unserem Artikel in dem Überherrner Anzeiger Nr. 38/2024 vom 18.09.2024 ist uns ein Rechenfehler unterlaufen. Daher muss es richtig heißen:

Versiegelt man das Linslerfeld, ca. 100 Hektar, dann kämen noch zusätzlich ca. 100.000 Kubikmeter Wasser, die beim Pfingsthochwasser in einer Menge von ca. 100 Liter pro m² herniedergingen, die über Höllengraben und den Faulenbach in Richtung Bist abgeleitet werden sollen hinzu.

Damit man sich die 100 000 m³ räumlich vorstellen kann, stelle man sich ein Fußballfeld als See vor, der 100 Meter lang, 100 Meter breit und 10 Meter tief ist. Jeder der einmal auf einem 10 Meter Sprungturm im Schwimmbad gestanden hat, der weiß wie tief bzw. hoch 10 Meter sind.

Wir danken dem aufmerksamen Leser unseres Artikels, der uns auf unseren Rechenfehler hingewiesen hat und bitten um Entschuldigung!

Mit naturverbundenen Grüßen

Eure Bürgerinitiative Freunde des Linslerfeldes

Johanniter-Unfall-Hilfe e.V.

First Responder Gruppe Überherrn

Am Samstag, dem 24.08.2024, wurde unsere First Responder Gruppe kurzfristig angefragt, sich bei einer großen Übung von 2 ABC Zügen der saarländischen Feuerwehren auf dem Gelände des Logistikunternehmens Dachser in Überherrn zu beteiligen. Unter der Führung des DRK Führungsdienst des DRK KV Saarlouis war es unsere Aufgabe, gemeinsam mit einem Rettungswagen des DRK OV Saarlouis eine Patientenablage einzurichten und gemeinsam 12 Patienten bis zur fiktiven Übergabe an den Rettungsdienst zu versorgen.

Zuvor wurden die Personen durch Kräfte der Feuerwehren mit spezieller Schutzausrüstung aus Bereichen mit Austritt von Gefahrstoffen nach einer fiktiven Explosion gerettet und dekontaminiert.



Wir hatten wieder einmal große Freude an der Zusammenarbeit mit den anderen Organisationen zur Bewältigung der Lage.

Eure Johanniter-Unfall-Hilfe e.V.

First Responder Gruppe Überherrn

www.zeit-genug.de

ZeitGenug
Betreuungsdienst

Wir nehmen uns
ZEITGENUG
FÜR SIE!

Unsere Leistungen:

Bereits ab Pflegegrad 1

- Hilfe im Haushalt
- Stundenweise Betreuung im eigenen Haushalt
- Demenzbetreuung / Alltagsbegleitung
- Einkaufsservice / Fahrten zu Ärzten oder anderen Terminen
- Verhinderungspflege
- Beratungsbesuche nach § 37.3 SGB XI
- Hausnotruf

ZeitGenug Betreuungsdienst GmbH
 Silke Becker
 Kirchstraße 18
 66359 Bous

06834/579 33 22
info@zeit-genug.de



**Schnelligkeit, Reaktion, Ausdauer
Die besten saarländischen Jugendspieler
live erleben**

Samstag, 28.09.2024 ab 9.30 – bis ca. 18.00 Uhr

Sonntag, 29.09.2024 ab 9.30 – bis ca. 17.00 Uhr

Eintritt frei

Adolf- Collet Halle, Überherrn- Bisten



Schirmherrschaft:

Anne Yliniva-Hoffmann, Bürgermeisterin Gemeinde Überherrn
Sebastian Greiber, Bürgermeister Gemeinde Wadgassen

Turnverein 1963 Überherrn e.V.



Abteilungen	<u>Übungs- und Trainingszeiten</u>			Stand: 17.07.2024	
		Tag	Uhrzeit	Ort	Ansprechpartner
Eltern-Kind	ab 12 Monaten	Montag	15:30-17:30	Schule am Warndtwald +49 1624290441	Anna Criscenzo
Kinderturnen	3 - 6 Jahren 7 - 9 Jahren	Dienstag	15:00-16:00 16:00-17:00	St. Bonifatius Halle	Gina Wagner Tel.: +49 1702890179
Gerätturnen	Wettkampf P 6-11 Jahre	Donnerstag	16:00-18:30	St. Bonifatius Halle	Jana Paulus
	Wettkampf LK ab 12 J	Donnerstag	18:30-21:15	St. Bonifatius Halle	Kyra Himbert Tel.: +49 1774333620
	Anfänger 6-11 Jahre	Freitag	15:30-17:30	St. Bonifatius Halle	Alice/Emily
	Wettkampf P 6-11 Jahre	Freitag	17:30-19:00	St. Bonifatius Halle	Jana Paulus
	Wettkampf LK ab 12 J	Freitag	19:00-21:30	St. Bonifatius Halle	K. Himbert
CrossFit	ab 14 Jahren	Dienstag	17:00-18:30	St. Bonifatius Halle	Jil Jungmann Tel.: +49 15751172767
Zumba	Jgd/Erw.	Dienstag Donnerstag	19:30-21:00 19:30-21:00	Schule am Warndtwald	Kelly Meinert Tel.: 06836 - 800450
Kindertanzen	3 - 6 Jahre 7 - 9 Jahre 10- 12 Jahre	Donnerstag	16:00-17:00 17:00-18:00 18:00-19:00	Schule am Warndtwald	Jil Jungmann Tel.: +49 15751172767
Hip Hop	ab 12 Jahre ab 16 Jahren	Donnerstag Mittwoch	18:30-19:30 19:00-20:30	Schule am Warndtwald	Jessica Hinnüber Tel.: +49 15111679696
Frauen Gymnastik		Montag	19:00-20:00	Schule am Warndtwald	Elisabeth Hild
Frauen-Indiaca		Montag	20:00-22:00	Schule am Warndtwald	Tel.: 06836 - 3606
Fitness-Gymnastik		Mittwoch	19:30-21:00	St. Bonifatius Halle	Beate Putze
Senioren-Gymnastik		Montag	15:30-16:30	Kloster St. Bonifatius Überherrn	Beate Putze Tel.: 06836 - 685959
Kinderyoga	4-8 Jahre 9-14 Jahre	Mittwoch	16:00-17:00 17:00-18:00	Schule am Warndtwald	Jessica Engel
Yoga	Nicole Schramm	Montag	17:45-19:15	Schule am Warndtwald	Tel.: 06832 - 8840
Senioren-Yoga	nn	Montag	18:00-19:30	Kloster St. Bonifatius Überherrn	nn
	Inge v. Gilgenheim	Dienstag	18:00-19:30	Schule am Warndtwald	Tel.: +49 15112837163
Badminton	Schüler/Jugend Anfänger und U11 Mannschaftsspieler	Mittwoch Freitag	18:00-20:00 16:30-18:00	Adolf-Collet Halle	Andreas Lafontaine Tel.: 06836 - 92659
	Schüler/Jugend Aktive und Hobby	Freitag	18:00-20:00 20:00-22:00		
Schule am Warndtwald - Gemeinschaftsschule und Erweiterte Realschule Überherrn - Wohnstadt					
2. Vorsitzender: Andreas Lafontaine				Tel.: 06836 - 92659	
Mitgliederverwaltung: Holger Putze		Otto-Hahn-Str. 27	66802 Überherrn	Tel.: 06836 - 68 59 59	

AWO aktiv – Ortsverein Überherrn

Herbstzeit/Winterzeit

Der Herbst ist in vollen Zügen da, die Gartenarbeiten fast alle abgeschlossen und der Winter steht fast vor der Tür. So hat man mehr Zeit, schon jetzt an Freizeitbeschäftigung zu denken und an die bevorstehende Advents- und Weihnachtszeit.

Mit neuem Elan startet die Kreativgruppe und sucht Sie zum Mitmachen

Die Kreativgruppe des AWO-Ortsvereins Überherrn freut sich mit frischem Wind zu starten. Wir suchen noch Mitstreiter/Innen, die Spaß an Geselligkeit haben und kreativen Arbeiten bzw. an geselligen Spielen haben. Die Gruppe bietet wunderbare Gelegenheit kreativ zu sein in geselliger Rund und neue Fähigkeiten zu erlernen. **Sie bietet eine gute Möglichkeit selbst gebastelte oder hergestellte Weihnachts- und Adventsgeschenke herzustellen.** Hilfestellungen werden selbstverständlich angeboten.

Angebote Aktivitäten:

Nähen, Handarbeiten, Gesellschaftsspiele sowie ein gemütliches Beisammensein.

Wir treffen uns jeden Donnerstag (außer in den Ferien) in der ehemaligen Grundschule Altforweiler, Spitzwegstraße 7. Uhrzeit von **16 Uhr - 19 Uhr.**

Kommen Sie doch einfach vorbei, seien sie kreativ und genießen Sie eine schöne Zeit in geselliger Runde! Bei Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung!

Cilli Jenal Tel. 06836 5422

Ihr AWO-Ortsverein Überherrn

Kirchenchöre Altforweiler – Berus – Felsberg

Liebe Sängerinnen und Sänger, unsere nächste Chorprobe am Dienstag, 24. September, ist noch im „Haus Bergfried“ in Berus. Im Monat **Oktober** proben wir dann **im Pfarrheim „St. Nikolaus“ in Felsberg**, wie bisher dienstags um 18:00 Uhr (erstmal am Dienstag, den 01. Oktober). Wir bitten um möglichst vollzähligen Probenbesuch, denn in der nächsten Zeit kommt einiges auf uns zu: Allerheiligen, großes Gemeinschaftskonzert am 08. November, Patronatsfest „St. Martin“. Chorleiter und Vorstände

Marinekameradschaft „Obere Bist“ Überherrn

Am kommenden **Sonntag, dem 29. Sept.** treffen wir uns zu unserer Monatsversammlung. Die Teilnehmerzahl für unser Haxenessen muss ermittelt und noch einige Termine geklärt werden. Der Vorsitzende freut sich auf jeden Besucher der Versammlung. Bernd Winter

Sportkegelverein Blauer Stern Überherrn e.V.

3. Spieltag (21.09.2024):

**1. KSC St. Ingbert 2 - BS Überherrn 1:
0:3 bei 4538:4756 Holz und 27:51 EWP**

Hochverdienter Auswärtssieg mit Super Leistungen.

Um mal gar keine Hoffnung beim Gegner aufkommen zu lassen, starteten wir gleich mit unserem „Saarlandmeister - Block“. Andreas Will, extrem gut mit Tagesbestleistung von 842 Holz / 12 EWP, und Jörg Weber (780 / 8) brachten uns auch direkt mal mit 130 Holz in Front. Schöner Start...

Michael Brecker (756 / 5) und Christian Querbach (767 / 6), unser Mittelblock, legten mit sehr souveränen Zahlen noch 12 Holz drauf. Da dürfte jetzt aber wirklich nichts mehr passieren...



Als wäre es schon nicht genug, erzielte unser Schlussblock, Rolf Ettlbrück (781 / 9) und Wolfgang Conrad (830 / 11), mit hervorragenden Zahlen am Ende geniale 218 Holz Vorsprung. *Da hatte die Heimmannschaft von Beginn an nicht den Hauch einer Chance.*

Post SV Saarbrücken 1 - BS Überherrn 2:

0:3 bei 3442:3453 Holz und 27:28 EWP

Auch unsere 2. brachte 3 Punkte aus der Ferne mit nach Hause. Es begannen Uwe Sengespeick mit guten 708 Holz / 7 EWP und Markus Rupp (678 / 4), na ja... Aber wir lagen mit 78 Holz in Führung, das war das Wichtigste. Sah doch schon gut aus... Kai Forster brachte uns als Einzelkämpfer im Mittelblock mit der Tagesbestleistung (722 / 10) und 24 Holz Vorsprung in eine noch bessere Ausgangslage.

Der Schlussblock, Roland Uhl (643 / 1) und Stefan Rupp (702 / 6), ließ mit 91 Holz noch ganz schön Federn, aber glücklicherweise langte es dann doch noch gerade so zu Sieg mit 11 Holz. *Das wurde am Ende doch noch verdammt knapp, aber wir schafften es gerade noch.*

BS Überherrn 3 - ESV Saarbrücken 3:

0:3 bei 2659:2733 Holz und 16:20 EWP

Unsere Dritte trübte ein wenig die Stimmung im Verein...

Kai Forster mit sehr guten 720 Holz / 7 EWP und Mikael Johannes (649 / 3), stabilisiert seine Zahlen so langsam, machten 59 Holz gut. Das war sehr okay ...

Jörg Klein (649 / 4) und Horst Lieberwirth (641 / 2), konnten mit solchen Zahlen gegen zwei starke Gegner nicht viel ausrichten, und somit verloren wir das Spiel mit 74 Holz. Sehr schade...

Da müssen einige noch eine Schippe drauflegen!

Fazit:

Super Tag für die 1. und 2. Mannschaft, so kann es weitergehen! Die 3. Mannschaft kann es besser, muss das in Zukunft aber auch öfter zeigen!

Vorschau auf den nächsten Spieltag:

- BS Überherrn 1 - KSG Dudweiler 1
Sa. 28.09.2024 um 16 Uhr
- BS Überherrn 2 - KF Schaffhausen 05 1
Sa. 28.09.2024 um 13 Uhr
- KSG Adler Neunkirchen 2 - BS Überherrn 3
Sa. 28.09.2024 um 13 Uhr

Hallo Hobby-Kegler:

In der Kegelsporthalle Überherrn stehen 6 gepflegte Kegelbahnen zur Verfügung. Auch für Kindergeburtstage geeignet. Auskunft und Termine unter Tel. 06836 / 2791 bei Bahnhalterin Elisabeth Hayn.

Gut Holz, Andreas Brecker, Pressewart

SSV Altforweiler-Berus

SSV - SV Felsberg 0:10

Das Kirwen-Derby gegen Felsberg steht am Ende mit einer deutlicheren Klatsche zu Buche, als das hätte sein müssen. In der ersten Hälfte sind wir noch gut aufgetreten, haben in den Zweikämpfen dagegen gehalten, hatten Spielanteile und gefährliche Offensivaktionen. Felsberg hat sich bis zur Pause dennoch durch seine spielerische Klasse einen 3:0 Vorteil verschafft. Der Auftritt unserer Mannschaft nach der Pause war jedoch eines Derbys nicht würdig. Viel zu viel Abstand zu den Gegenspielern, kaum Gegenwehr und eine unnötige wie dumme rote Karte durch Meckern führten dann letztendlich zum bitteren, aber auch verdienten Endstand.

SSV - SV Erbringen abgesagt

Die Wiedergutmachung konnte am Sonntag gegen Erbringen leider nicht erbracht werden, da sich der Schiedsrichter bereits vor dem Spiel eine Verletzung im Rücken zuzog, die ein Anpfeifen für ihn unmöglich machte. Sogar ein Einsatz von Rettungs-



kräften war notwendig. Wir hoffen es ist nichts Schlimmeres, gute Besserung Sascha. Kommenden Sonntag sind wir spielfrei, da das Spiel gegen Gisingen verlegt wurde, das nächste Spiel ist wieder ein Heimspiel. Anstoß am Mittwoch, 02.10. gegen Überherrn II ist um 19 Uhr.

TC Bisttal Überherrn

Arbeitseinsatz und Saisonabschluss

Um unsere Anlage winterfest zu machen, treffen wir uns am 12. Oktober um 14 Uhr zu einem kurzen Arbeitseinsatz. Den Abschluss der diesjährigen Saison feiern wir am 19. Oktober mit einem gemeinsamen Essen und einem Bingo-Abend ab 18 Uhr. Bitte beide Termine schon mal vormerken. Weitere Infos folgen. Helmut Bier



Theaterverein „EINIGKEIT“ Altforweiler e.V.

„Großer Theaterabend“

Am Freitag 11. Okt. 20.00 Uhr
im Kulturhaus Überherrn

Am Samstag 12. Okt. 20.00 Uhr
im Kulturhaus Überherrn

Am Samstag 19. Okt. 20.00 Uhr
im Theater am Ring in Saarlouis

spielt der Theaterverein „EINIGKEIT“ Altforweiler e.V.
für sie das Lustspiel in 3 Akten

„Schmerz lass nach“
von Jasmin Leuthe



Die Spielleitung haben Michael Büch und Claudia Biehl

Zum Inhalt: Endlich ist es soweit! Frau Dr. Grünspans erster Arbeitstag in der neu übernommenen Praxis fängt sofort turbulent an! Gott sei Dank steht Doris, die Arzthelferin und gute Seele der Praxis mit Rat und Tat zur Seite als z.B. der großspurige Bürgermeister Fritz Gescheidle mit seiner Frau Anni, samt seiner Mutter Rosa aufkreuzt. Schleunigst muss bescheinigt werden, dass Oma Rosa dringend ins Altersheim eingewiesen wird. Doch da hat nicht nur Schwiegertochter Anni was dagegen einzuwenden. Als dann Berni, der stotternde Pfleger der Dreifürsteneinklinik welcher heimlich eine große Liebe zu Doris hegt, mit drei Insassen der örtlichen psychiatrischen Klinik auftaucht, überschlagen sich die Ereignisse. Klara, Didi und Kalle bringen mit unsichtbaren Tieren, Röntgenbrillen und Zaubertricks nicht nur ordentlich Schwung in die Bude, sondern erfinden kurzerhand auch völlig neue Behandlungsmethoden! Speziell Kalle wechselt so schnell die Persönlichkeiten, dass es einem schwindelig werden kann.

BINGO Abend

in CREUTZWALD

Salle BALTUS le LORRAIN

Veranstalter : Club Carnavalesque Creutzwald

Samstag den 12. Oktober 2024

EINLADUNG



Lassen Sie sich überraschen !!! Haben Sie einen Riesenspass !!!

18 H Empfang des Publikums und der Spieler

Für das leibliche Wohl wird bestens gesorgt (Rostwurst, Currywurst, Hamburger, Pommes frites, Kaffee, Kuchen, Crêpes, usw... zu sozialen Preisen)

20 H Erste Ziehung

2 Pausen im Laufe des Abends



3 000 € Gewinnpreise und Lose

Einkaufsbons im Wert von 50 €, 100 €, 150 €, 200 €, 500 €, usw...

20 Präsentkörbe zu gewinnen - Tombola !!!

Verkauf der Teilnehmerkarten am Eingang des Saales :

1 Bingokarton 2,50 € - 6 Bingokartons 12 € - 12 Bingokartons 20 €

Die Kartons sind für den ganzen Abend gültig

Keine Voranmeldung

Auskunft ☎ +33 (0) 6.67.06.77.32 (am besten per WhatsApp)

E-Mail : secretaire@cccwindbeutel.info ou president@cccwindbeutel.info

Wer jedoch zuletzt Patient, Arzt und wer Insasse einer Klinik ist, das gilt es herauszufinden. Doch mehr wird nicht verraten. Lassen Sie sich überraschen. Sie werden Ihre helle Freude haben.

Die Spieler: Dr. Grünspan – Laura Gemmel; Doris – Michelle Büch; Klara – Anne Titz; Rosa – Bernadette Rayer; Anni – Stefanie Abel; Fritz – Joachim Brandt; Berni – Matthias Ternes; Didi – Michael Büch; Kalle – Josef Abel

Eintrittspreise: Vorverkauf 10,- € an der Abendkasse 11,- €

Kartenvorverkauf Überherrn: Reise Franzen, Alleestr.11; Salon Peter Schug, Berus Brunnenstr.5; Schuhhaus Grüll, Ittersdorf, Saarlouiser Str. 45; MB Photo Michael Büch, Saarlouis, Bibelstr. 8; Andrea Krause Altforweiler, Saarlouiser Str. 93 Tel. 5333. (Vorverkaufskarten werden nicht zurück genommen)

Presse: Wolfgang Büch

Singschule Überherrn

Herzliche Einladung zu den nächsten Chorproben: Mittwochs proben im Pfarrheim Kloster Überherrn um 16.00 Uhr die Schnurpsen (Kinder ab 4 Jahren bis einschließlich 1. Schuljahr), von 16.45 -17.45 Uhr proben die Kinderchorsänger*innen (Kinder ab der 2. Schulklasse) und ab 17.45 Uhr findet die Jugendchorprobe statt. Donnerstags sind im Pfarrheim Altforweiler alle Schnurpsen (Kinder ab 4 Jahren bis einschließlich 1. Schuljahr) um 16.15 Uhr zur Probe eingeladen und von 17.00-18.00 Uhr alle Kinderchorsänger*innen (ab der 2. Schulklasse). **Am Mittwoch, den 2. Oktober fällt die Probe aus, da das Pfarrheim-Kloster besetzt ist.**

Herzliche Einladung, wir freuen uns auf Euch, Susanne und Marita



CHOR „INTERMEZZO“

Vielen, vielen Dank allen Sängerinnen und Sängern für die Mitgestaltung des Erntedank-Gottesdienstes am vergangenen Sonntag in Friedrichweiler. Es war wieder sehr schön. Herzliche Einladung zu den Proben am Donnerstag, den 26. September um 19.30 Uhr für den Tenor und Bass im Pfarrheim Kloster Überherrn, sowie am Dienstag, den 1. Oktober um 19.30 Uhr für den Gesamtchor im Pfarrheim Altforweiler.
Liebe Grüße, Susanne Zapp-Lamar

Altforweiler

Obst- und Gartenbauverein Altforweiler e.V.

Erntedank 2024

Am **Sonntag, 6. Oktober 2024**, wird in Altforweiler das Erntedankfest mit einer Messe um **10:30 Uhr in unserer Pfarrkirche St. Matthias** gefeiert. Der Vorstand des Obst- und Gartenbauverein's Altforweiler e.V. wird versuchen, auch in diesem Jahr den Altarraum mit den Früchten aus Feld und Garten zur Freude aller ansprechend zu gestalten. Allen Kirchgängern werden wir nach der Messe den gesegneten Laib Brot zusammen mit Apfelsaft anbieten. Der Vorstand des OGV Altforweiler e.V. und sehr gerne helfende Unterstützer treffen sich am Samstag, 05.10.2024 um 11:00 h in der Kirche mit den Körben und Erntegaben. Wir freuen uns über Blumen-, Obst- und Gemüsespenden, die wir auch gerne bei Ihnen vorab abholen kommen. Bitte rufen Sie mich dazu gerne an: 0171 1735525.

Vielen Dank an alle, die mithelfen, dass Erntedank auch in unserem Ort nicht in Vergessenheit gerät!

Für den Vorstand, Silvia Konstroffer, 1.Vors.



OIG Altforweiler

Federweißerfest 2024

Aus personellen und organisatorischen Gründen muss das Federweißerfest in diesem Jahr leider pausieren. Das Dorffest und die Kirmes haben den Helfern und Vorständen in diesem Jahr einiges abverlangt, daher wurde im OIG Vorstand dieser Beschluss gefasst. Wir hoffen auf Euer Verständnis und freuen uns, Euch im nächsten Jahr als Besucher und gerne auch als Helfer wieder zu unserem schönen Federweißerfest begrüßen zu dürfen.

Forweiler Adentstürchen

In der letzten Vorstandssitzung wurde ebenfalls beschlossen, die Forweiler Adentstürchen auch in diesem Jahr wieder zu organisieren. Interessierte Vereine, Nachbarschaften, Firmen, Gruppierungen und Einzelpersonen können sich bei Markus Gersing einen Termin reservieren.

Termine

11.+12.10.24 Aufführung des Theatervereins im Kulturhaus Überherrn

19.10.24 Aufführung des Theatervereins im Theater am Ring

10.11.24 St. Martin in Altforweiler

03.01.25 Neujahrsempfang der OIG Altforweiler

Termine und weitere Infos auf www.altforweiler.de

Markus Gersing

1. Vors. OIG Altforweiler

Forweiler Kirw 2024

Nach vielen Monaten der Vorbereitung können wir auf eine wundervolle Forweiler Kirw 2024 zurückblicken. Vier Tage lang herrschte reger Betrieb auf dem Kirwenplatz, begleitet von traumhaftem Wetter.

Nun ist es an der Zeit, Danke zu sagen. Ein herzliches Dankeschön an alle Besucherinnen und Besucher, die während der vier Kirwentage dabei waren, und an alle Helferinnen und Helfer, die in den zahlreichen Schichten tatkräftig unterstützt haben. Ein besonderer Dank gilt unserer Bürgermeisterin Frau Ylinda-Hoffmann für ihre Unterstützung bei der Planung im Vorfeld, dem Verantwortlichen des Ordnungsamtes, Herrn Weyer, für die Planung der Straßensperrungen sowie dem Bauhof der Gemeinde für die geleisteten Arbeiten rund um den Kirwenplatz. Danke an unsere Bürgerwerkstatt für die tatkräftige Unterstützung und an die Firmen Heizung Schug, Herrn Markus Rupp und Bautransporte Alfred Schneider für die Bereitstellung von Material und Maschinen.

Ein herzliches Dankeschön auch an die Volksbank Überherrn und die Kreissparkasse Saarlouis, die einen Teil der Kirwenherzen gesponsert haben. Danke an die Akteure der Kirwenbeerdigung sowie an alle Gruppen und Vereine, die unseren Kirwenumzug erneut zu einem Highlight gemacht haben.

Nicht zu vergessen: ein großes Dankeschön an die etwa 15 Versorgungsstationen entlang der Zugstrecke für die Verpflegung der Umzugsteilnehmer.

Und letztendlich ein riesiges Dankeschön an alle Anwohnerinnen und Anwohner des Kirwenplatzes für ihr Verständnis während dieser vielen Tage und Nächte!

Danke an alle, die unsere Forweiler Kirw zu einem unvergesslichen Ereignis gemacht haben!

Wir sehen uns wieder im nächsten Jahr.

Für das Orgateam der Kirmesvereinsgemeinschaft-Altforweiler Markus Gersing

Berus

Ortsvorsteher: Johannes Willmes

An der Port 24, Tel. 0177/4311598

willmes.johannes@t-online.de

Sprechstunde montags ab 19:00 Uhr im Schloss

Ortsinteressengemeinschaft Berus e.V.

Wem wor die Kirw? Uuus! So schnell wie sie letztlich gekommen ist, ist sie auch schon wieder vorbei. Die diesjährige Orannakirmes vom 14.09.2024-17.09.2024 hat allen Spaß gemacht. An 4 Tagen hatten wir tolles Programm mit abwechslungsreicher Unterhaltung. Anfangen am Kirwsamsdach mit dem Fassanstich und gemütlichem Beisammensein, über den Kirwsonndach mit Riesenprogramm und Familientag. Um halb elf starteten die ersten Kirwenhännscha mit dem Frühschoppen, ehe dann um 14:30Uhr Lena von der Tanzschule Tanzbar in Überherrn ein tolles Mitmachprogramm aufgeführt hat. Ab 16:00Uhr unterhielt uns dann die Musikgemeinschaft Altforweiler-Berus mit volkstümlicher Blasmusik. Im Anschluss hat uns dann spontan „Nikki“ aus Mannheim ausgeholfen, da der Programmpunkt der Kirmesolympiade leider ausfallen musste. Ab 19:30Uhr konnten wir dann aber bei tollen Beats aus den 90ern die 2. Electronic Music Night starten. Unsere DJane MJ hat uns am Sonntagabend richtig eingeheizt. Montags ging es dann ruhiger los. Um 09:00Uhr starteten zahlreiche Pilger aus nah und fern zur Orannakapelle. Dort angekommen wurden Sie von den Überherrner Musikanten, traditionell mit ein paar Blas-

musikstücken empfangen. Während der heiligen Messe hat ein Bläserquartett die selbige mitgestaltet. Beim anschließenden Mittagessen im Festzelt am Europadenkmal konnten dann auch Hunger und Durst gestillt werden, so dass der Nachmittag dann gemütlich ausgeklungen ist. Am Kirwdiensdach setzte sich um 17:00Uhr der Kirwenumzug ab Sportplatz in Bewegung. Mit 14 Gruppen und Wägen fuhr man durch die Brunnenstraße, die Konrad-Adenauer-Straße und anschliessend die Orannastraße in Richtung Festplatz, wo dann der Abschluss der diesjährigen Orannakirmes von der Partyband Swayy fulminant begleitet wurde und eine tolle Abschlussfeier in bester Partylaune stattgefunden hat. Im Namen der OIG Berus möchte ich mich bei allen Teilnehmern, Helfern, Ausstellern, Schaustellern und natürlich den Besuchern bedanken. Wir freuen uns, wenn wir solche Traditionsveranstaltungen im Ort noch aufrecht erhalten können. Vielleicht machen Sie ja auch nächstes Jahr einfach mit, es tut nicht weh und jeder ist herzlich willkommen.

In gut 4 Wochen steht bereits das nächste Event an, denn dann wird es gruselig, dort wo bisher noch gespaßt wurde. Halloween am 31.10. und 02.11.! Besuchen Sie uns, Sie werden es nicht bereuen!

Für die OIG Berus

Michael Demmerle 1. Vorsitzender

Deutsches Rotes Kreuz Berus

Die Beruser Kirmes 2024 ist schon wieder vorbei!



Der DRK OV Berus waren an diesen Tagen an vielen Stellen dabei! Neben Kirmesauf- und Abbau der Festzelte, Getränke- und Essensstände, wirkten wir auch bei der Verlegung von Strom-, Wasser- und Beleuchtung mit. Der Sanitätsdienst an der St. Orannaprozession unter KTW-Begleitung, steuerten weitere Puzzlesteine der Hilfeleistungen dazu bei.

Der Kirmesumzug am Dienstag stand bei uns unter dem Motto: Fake News – Unser Motivwagen und die vielen selbstgebastelten Festkleider aus Zeitungsartikeln fanden viel Anklang. Allen unseren Akteuren herzlichen Dank für ihre viele Bastelarbeiten.



- Am Wochenende waren auch einige unserer DRK-Aktiven, mit dem DRK KV Saarlouis, beim Bouser Oktoberfest im Einsatz.
- Am Samstag, dem 05. Oktober 2024, findet die Jahreshauptübung der Gesamt-FFW Überherrn, in Altforweiler statt. Beginn 16.00 Uhr.

Erntedankfest

Am **Sonntag, dem 13. Oktober 2024**, findet das Erntedankfest mit Kirchengang, Messe und anschließendem gemütlichen Beisammensein im Haus Bergfried statt.

- Dienste im Zuge des Kat-S-Schutzes werden über den DRK KV Saarlouis koordiniert
Zillgen Reimund, DRK Berus

TV 1963 Überherrn e.V präsentiert

Kinder-Halloween Party

Musik - Essen - Trinken - Grusel-Labyrinth

31.10.2024

16 bis 19 Uhr im Kulturhaus Überherrn
Eintritt: 3€ Kinder, 5€ Erwachsene

*Vorverkauf bei den Übungsleitern

ELTERN HAFTEN FÜR IHRE KINDER. HEIM + FEIT
SAARLOUIS • SAARBRÜCKEN

Staiier Kirw 2024



Die Kirwes bot ein abwechslungsreiches Programm für alle Altersgruppen. Neben den Fahrgeschäften und Buden gab es auch ein breites Angebot an kulinarischen Köstlichkeiten. Ein besonderes Highlight war, wie jedes Jahr, der Umzug durch den Ort.

Weitere Programmhöhepunkte waren der Familientag am Sonntag mit der Zauber-show, der Vorführung des Felsberger Karate E.V. und des Staiier Vierkampfes den die Hüttenbären zum wiederholten Male knapp von den Porta Männern gewannen. Das Kirwenkomitee bedankt sich bei allen Schaffern in Buden und Ständen, bei den Salat- und Kuchenspendern, bei den Bedienungen, beim DRK für das Mittagessen am Sonntag, bei den Auf- und Abbauern, bei den Umzugsteilnehmern, beim Präsi der so engagiert bei der Sache war und bei seinem Security-Team und bei allen Besuchern der Staiier Kirw.



Bei der grandiosen Unterstützung wird es auch in nächsten Jahr wieder heißen

„Wem is de Kirw?“

Euer Staiier Kirwenkomitee



Das war die Stair Kirw 2024 mit ihrem diesjährigen, bisher jüngsten, Kirwen-Präsidenten Julius. Drei Tage lang wurde die Stair Tradition gefeiert.



Uuuuuuuuuuuus“



TTC Berus e.V.

Saarlandliga Herren: Zwote zuhause top, auswärts flop

Unsere Zwote konnte auch das 2. Heimspiel gegen den TTV Reisbach 1 gewinnen. Gegen den Aufsteiger stand am Ende ein souveräner 9:1-Erfolg. Die Punkte für unser Team erkämpften Til Sander (2x), Andreas Haas, Karl-Heinz Becker, Tim Freitag, Christoph Bro (je 1x) sowie die Doppel Til Sander/Andreas Haas, Tim Freitag/Karl-Heinz Becker und Christoph Bro/Michal Czarny.

Im 1. Auswärtsspiel ging es dann zum TV Geislautern 1. Hier tauchte wieder die altbekannte Doppelschwäche auf und so waren nur Til Sander und Andreas Haas erfolgreich. Auch in den Einzeln konnte man dem Gegner an diesem Tag kein paroli bieten und so verlor man nach Siegen von Til Sander, Andreas Haas, Karl-Heinz Becker und Yvonne Thönes mit 5:9.

Bezirksliga Herren: Knappe Niederlage gegen Fremersdorf/Gerlfangen

Im Spiel gegen die TTG Fremersdorf/Gerlfangen 1 musste unsere 3. Mannschaft bereits in den Anfangsdoppeln 2 Niederlagen einstecken. Mark Berg/Richard Ruffing verkürzten dann auf 1:2, bevor Joachim van Gember zum 2:2 ausgleichen konnte. In der Folge war zunächst nur Richard Ruffing erfolgreich und man lief einem 3:7-Rückstand hinterher. Doch unser Team kämpfte sich wieder ran und konnte durch Siege von Roman Pistorius, Mark Berg, Yves Klam und Richard Ruffing zum 7:7 ausgleichen. Leider gingen das letzte Einzel und das Schlussspiel verloren und so musste man eine unglückliche 7:9-Niederlage hinnehmen.

Bezirksklasse Herren: Niederlagen gegen Gersweiler und Wiesbach

Gegen den TTC Gersweiler 3 musste die 4. Mannschaft eine knappe 9:6-Niederlage hinnehmen. In den Doppeln waren zunächst nur Mark Berg/Richard Ruffing erfolgreich und somit ging man mit einem 1:2-Rückstand in die Einzelspiele. In der 1. Runde waren hier Mark Berg, Hannes Zirnstein und Tristan Seinoth erfolgreich. Die an diesem Abend nicht zu bezwingenden Mark Berg und Hannes Zirnstein waren dann auch im 2. Einzel erfolgreich, letztendlich unterlag man aber knapp mit 6:9.

Gegen den Meisterschaftsfavoriten TV Wiesbach musste unsere junge Mannschaft die Überlegenheit des Gegners anerkennen und unterlag hier mit 0:9.

Senioren: Unentschieden gegen Sitterswald

Im ersten Heimspiel der Saison hatte man den SV Sitterswald zu Gast. Hier entwickelte sich von Beginn an eine packende und spannende Begegnung. Nach einem Doppelerfolg von Yvonne Thönes/Jörg Lang lag man bereits nach den Doppeln mit 1:2 zurück. Jörg Lang und Mark Berg konnten dann mit ihren Einzelerfolgen zum zwischenzeitlichen 3:3 ausgleichen. Sitterswald konnte dann durch drei Siege in Folge auf 3:6 erhöhen, bevor erneut Jörg Lang mit seinem zweiten Einzelsieg, Mark Berg ebenfalls mit dem zweiten Einzelsieg und Yvonne Thönes mit einem Einzelsieg zum 6:6 ausgleichen konnten. Sitterswald ging dann erneut mit 8:6 in Führung, doch Christian Strauß konnte mit seinem Sieg zum 7:8 verkürzen und so musste das Schlussspiel die Entscheidung bringen. Yvonne Thönes/Jörg Lang behielten hier die Nerven und nach einem knappen 3:2-Erfolg teilte man sich die Punkte beim 8:8-Unentschieden.

Jugend U11: Sieg zum Saisonstart

Im ersten Spiel der Saison 2024/2025 hatte unsere U11 den TTV Schwalbach in Berus zu Gast. Bereits in den Anfangsdoppeln zeigte sich, dass unsere Mannschaft sehr motiviert war und unbedingt gewinnen wollte. Tabea Hoffmann/Luis Schmitt siegten souverän mit 3:0, während Toni Strauß/Hanna Hepper eine unglückliche 5-Satz-Niederlage hinnehmen mussten. Somit ging man mit 1:1 in die Einzel. Toni Strauß musste trotz starker Leistung in seinem ersten Einzel eine knappe Niederlage hinnehmen. Hanna Hepper, Tabea Hoffmann und Luis Schmitt

konnten dann mit ihren Einzelsiegen zum 4:2 Zwischenstand erhöhen. Mit überragenden Leistungen in ihren zweiten Einzelspielen konnten dann erneut Hanna Hepper, Tabea Hoffmann und Luis Schmitt die Führung weiter ausbauen und den 7:3-Erfolg sichern.

Jugend U13: Erneut klarer Erfolg für die U13

Unsere U13 musste im ersten Heimspiel gegen den TTV Schwalbach antreten. Hier ließ das Team mit Kurt Lippe, Louisa Podleska, Janik Cavellius und Till Strauß nie einen Zweifel am Sieg aufkommen und konnte mit dem 10:0-Erfolg die Punkte in Berus behalten.

Jugend U19: Keine Probleme gegen Rehlingen

Gegen den TTC Rehlingen konnte unsere Jugend 19 mit Gent und Kurt Lippe, Hannes Zirnstein, Tristan Seinoth und Levi Bogenschütz eine makellose Bilanz aufweisen. So besiegte man den Gegner mit der Höchststrafe von 30:0 Sätzen und 10:0 Spielen.

TOP 12 der Jugend U11 und U15: Leni Heckel und Kurt Lippe gewinnen TOP12

Bei den TOP 12-Turnieren der Jugend U11 und U15 waren mit Kurt Lippe, Leni Heckel und Hanna Hepper gleich drei Spieler/innen am Start. Kurt Lippe ging als Favorit bei der Jugend 11 in dieses Turnier und konnte an den beiden Tagen mit 11:0 Siegen das Turnier als Erster beenden. Auch Leni Heckel zeigte erneut ihre gute Form und nach dem Sieg bei der Jugend U19 wurde sie auch in der Jugend U15 ihrer Favoritenrolle gerecht und beendete das Turnier ebenfalls mit Platz 1. Bei der Jugend U11 spielte Hanna Hepper und zeigte mit dem Erreichen des 3. Platzes ihre derzeit gute und aufsteigende Form. Die Spieler/innen wurden von Til Sander, Michal Czarny, Sina Heckel und Gunnar Lippe betreut. Herzlichen Dank. Zu diesen herausragenden Ergebnissen gratulieren wir ganz herzlich.



Kurt Lippe

Leni Heckel

Vorschau Freitag, 27.09.2024:

Pokal 3. Mannschaft: TTC Berus 3 - TTC Altenwald 2, Spielbeginn: 20:00 Uhr in Altforweiler

Vorschau Samstag, 28.09.2024:

- Saarlandliga Herren:
TTC Berus 2 – TTC Wemmetsweiler 2, Spielbeginn: 19:00 Uhr in Berus
- Bezirksliga Herren:
TTC Berus 3 – TT Hochwald 2, Spielbeginn: 18:30 Uhr in Altforweiler
- Bezirksklasse Herren:
TTC Ensdorf 2 – TTC Berus 4, Spielbeginn: 18:30 Uhr
- Jugend U11:
TTC Berus – TV Altenkessel, Spielbeginn: 14:30 Uhr in Berus
- Jugend U13:
TTC Berus – TTV Niederlinxweiler, Spielbeginn: 14:30 Uhr in Berus
- Jugend U15:

TTG Werbeln - TTC Berus, Spielbeginn: 14:30 Uhr
 • Jugend U19:
 TTV Orscholz - TTC Berus, Spielbeginn: 14:30 Uhr
 Weitere Infos zu unserem Verein finden Sie auch auf unserer Homepage www.ttberus.de oder auf Facebook unter <https://www.facebook.com/TTCBerus/>

Kath. Kindergarten St. Oranna Berus

Projekt „St. Oranna“



Die Vorschulfüchse haben das Projekt „St. Oranna“ erarbeitet. Vormittags fanden einzelne Angebote statt.

Am 16.09.24 nahmen die Vorschulfüchse mit ihren Erzieherinnen an der traditionellen Orannaprozession teil. Auf dem Weg zur Orannakapelle gab es immer wieder etwas neues zu entdecken. Es nahmen sehr viele Menschen an der Prozession teil. Auch Leute von Felsberg und Altforweiler pilgerten dazu. Dort angekommen, stärkten die Vorschulfüchse sich erst einmal mit ihrem Frühstück. Anschließend ging es in die Kapelle zum Kindergottesdienst.



Wir konnten die große Orannastatur, das Grab der Oranna und Cyrilla und die schönen bunten Fenster, mit der Orannageschichte bestaunen. Dann kamen die zwei Frauen von der Kinderkirche. Wir setzten uns im Kreis vor den Altar. Eine Geschichte wurde vorgelesen, Lieder gesungen und es wurde über die Oranna geredet. Da wir gut vorbereitet waren, konnten wir alle Fragen leicht beantworten. Danach gingen wir mit der Kinderkirche nach draußen zum Freialtar. Dort wurde ebenfalls gesungen, gebetet und jedes Kind wurde gesegnet. Anschließend machten wir uns auf den Heimweg. Es war ein aufregender und interessanter Tag für alle gewesen.

Die Vorschulfüchse der Kita St. Oranna



Ein großes Dankeschön an unseren Förderverein für den neuen Bauwagen. Vor allem vielen Dank an die Papas für den Aufbau des Bauwagens und das Aufbereiten unserer Holzbänke im Außenbereich.

Die Kinder und das Team der Kita St. Oranna

Bisten

Ortsvorsteher: Markus Naumann

Mühlenstraße 9, Tel. 06836/9203379

m.naumann75@outlook.de

Sprechstunde: Donnerstag, 17:30 bis 18:30 Uhr, Rathaus/
Sitzungssaal. Um vorherige Anmeldung wird gebeten

TUS Bisten

TUS Beaumarais 1 - TUS Bisten 1 8:1

Torschütze: M. Burisch

TUS Beaumarais 2 - TUS Bisten 2 3:4

Torschützen: A. Täubner (2), A. Jacob (2)

Näheres zu den Spielen finden Sie im Internet unter:
www.tus-bisten.de

Sonntag, den 29.09.

TUS Bisten 2 - SV Friedrichweiler 3; Anstoß um 13:15 Uhr

TUS Bisten 1 - SV Friedrichweiler 2; Anstoß um 15:00 Uhr

Dienstag, den 01.10.

SSC Schaffhausen 3 - TUS Bisten 2; Anstoß um 19:00 Uhr

Mittwoch, den 02.10.

SC Roden 1 - TUS Bisten 1; Anstoß um 19:00 Uhr



TuS Bisten e.V.

Saison 2024/25 • Stadion Zum Linslerhof

TUS Bisten

gegen

SV Friedrichweiler 2

Sonntag, 29.09.2024 • Anpfiff 15.00 Uhr

TuS Bisten II : SV Friedrichweiler 3
Anpfiff 13.15 Uhr



Kirchenteam St. Peter Bisten

Liebe Pfarrangehörige,

der Elisabethenverein und die Messdiener St. Peter Bisten bedanken sich recht herzlich bei allen Kuchenkäufern. Der Erlös wird zur Innenrenovierung unserer Pfarrkirche verwendet.

Außerdem vielen Dank an die Bäckerinnen in Helferinnen.

Ihr Kirchenteam St. Peter Bisten

Messdiener St. Peter Bisten

Erntedank 2024

Am **Sonntag, den 6. Oktober** findet nach dem Hochamt um 9 Uhr zu Erntedank wieder ein Frühschoppen der Messdiener statt, zu dem wir Sie herzlich einladen. Neben diversen Getränken wird auch mit Apfel- und Zwiebelkuchen für Ihr leibliches Wohl gesorgt sein. Wir freuen uns sehr auf Ihr Kommen!
Ihre Messdiener St. Peter Bisten



der „**Milchsäuregärung**“. Frau Günther-Arand zeigt und erklärt die Methoden dieser natürlichen Konservierung. Wer möchte, kann sich gerne ein eigenes Einmachglas mitbringen und vor Ort befüllen.

Zur besseren Planung bitten wir um Anmeldung bei Frau Hilde Müller 06837 508. Die Veranstaltung findet am **09.10.2024 um 19:00 Uhr im Dorfzentrum Felsberg** statt.

Wir wünschen schon jetzt viel Vergnügen.

Der Vorstand

Felsberg

Ortsvorsteher: Prof. Dr. Gerd Waschbusch

Metzer Straße 110, Tel.: 06837 9006132 bzw. 0170 8362832
gerd.waschbusch@icloud.com
Sprechstunde: Mo. von 17:00 Uhr bis 18:00 Uhr im Dorfzentrum Metzer Straße 71 (ansonsten nach telefonischer Vereinbarung).
Während der Sprechstunde bin ich telefonisch auch unter 06837 7146 erreichbar.

SaarLandFrauen Felsberg

Liebe Landfrauen und sonstige interessierte !!

Leider neigt sich der Sommer seinem Ende zu, aber d.h. die Aktivitäten der Landfrauen steigen wieder. Den Herbst wollen wir begrüßen, mit einer eigentlich sehr alten Tradition, nämlich

Kath. Kindertagesstätte St. Nikolaus Felsberg

„Wem is de Kirww...“



Unter dem Thema: „Kinder Garten“ haben wir uns am Kirmesamstag versammelt und als bunte, ideenreiche Truppe den Kirmesumzug bereichert! Alle waren schon ganz aufgeregt...

St. Nikolaus Felsberg



Hier liegt ein Apfel und da...wird Apfelsaft gepresst!



HURRA!

Bei bestem Wetter haben wir uns am Donnerstag, den 19.09.2024 gut gelaunt auf den Weg gemacht, um Apfelsaft machen zu gehen.



Nach kurzem Fußmarsch waren wir auch schon schnell am Ziel angekommen, wo wir schon erwartet wurden.

Nachdem wir genügend Äpfel gesammelt hatten, ging es sofort weiter. Die erste Maschine hatte voll große Zähne. Damit werden die Äpfel sozusagen „zerbissen“ also zerkleinert... Also gut auf die Finger aufpassen!



Und dann hieß es Muckis zeigen und kurbeln und drehen bis der leckere Saft heraus gepresst war...



So lecker!

ES HAT UNS ALLEN RIESIG VIEL SPASS GEMACHT!
DANKE FÜR DAS TOLLE ERLEBNIS UND DEN LECKEREN APFELSAFT!



EIN HERZLICHES DANKESCHÖN

an Familie Stockhausen, die uns auch in diesem Jahr wieder zu sich nach Hause zum Apfelsaftpressen eingeladen hatte.

Ein weiteres großes **DANKESCHÖN** an Aline Fürster...

...die von dir gespendeten Warnwesten haben uns wieder sicher durch den Verkehr zum Ziel geleitet.



hatten wir doch schon tagelang unseren Kirmesruf geübt:

„Wem is de Kirw...?? Uuus!!!“

Ob uns wohl viele Besucher antworten können? Eine spannende Frage! Bei schönem Wetter machten wir uns auf den Weg! Und siehe da.... Es hat alles geklappt!! Wir freuen uns schon auf das nächste Jahr!!! Genauso wie der traditionelle Umzug zu unserer Oranna Kirmes gehört, ist es auch mit der Übermittlung des religiösen Ursprungs!



In einem Morgenkreis haben wir Ihrer gedacht und überlegt, was die Hl. Oranna so besonders macht! Ganz viel haben wir gewusst... sie hat an Gott geglaubt und den Menschen geholfen. Wegen ihrem Glauben musste sie sogar von zu Hause fliehen und hat sich dann mit ihrer Gefährtin Cyrilla auf den Höhe von Berus niedergelassen und Gutes getan! Eine ganz besondere Heilige, von der wir viel lernen können!

Liebe Grüße von Herz zu Herz und eine schöne Woche...

...ihre Kita St. Nikolaus

SV 1948 Felsberg e.V.

Am 18.09.24 spielte unsere Zwote gegen die Zwote vom FC Elm. Leider wurden die zahlreichen Chancen von uns in der 1. Halbzeit nicht genutzt bzw. stark vergeben, sodass Elm kurz vor der Halbzeit noch mit 0:1 in Führung ging.

Nach der Halbzeit war dann irgendwie die Luft raus und Elm baute den Vorsprung in der 64. Minute weiter aus. Knapp 5 Minuten vor Schluss erzielte Nabil durch ein schönes Tor den Anschlusstreffer und verkürzte auf 1:2. Leider gelang es Elm in der letzten Sekunde noch einen Freistoß zu verwandeln und das Spiel endete somit mit einem Endstand von 1:3.

Am Donnerstag, den 19.09.24 hieß es dann ab zum Gemeinde-derby, das Kirwenspiel musste schließlich nachgeholt werden.

Un loh hiesch et net wie an da Kirw „Un wie machen de Staier - Gar nix -“, loh hiesch et dann nämlich für de Staier „Wem is da Sieg - Uuus -“

Durch den Hattrick von M. Lafraoui gingen wir mit einem 0:3 in die Halbzeitpause. Dies sollte aber nicht so bleiben und unsere Ansprüche waren definitiv höher, also legten wir nach der Halbzeit so richtig los und gingen mit weiteren Treffern von Elkin V. (56.) und Roland K. (74.+83.) und vier weiteren Treffern durch A. Garzoum (59., 62., 76. und 79.) mit einem zweistelligen Sieg von 0:10 von unserem derzeitigen Trainingsplatz.

Sonntag, den 22.09.24 spielten dann beide Mannschaften in Differten gegen Wadgassen.

Bei der Zwoten zeigten sich zwar wieder Chancen, die aber leider nicht verwertet wurden. Wadgassen hingegen nutzte sie und ging vor der Halbzeit mit 1:0 in Führung. In der 68. und 69. Spielminute erhöhten diese dann auf 3:0 und uns gelang kurz vor Schluss durch L. Vono nur noch ein Ehrentreffer und das Spiel endete 3:1.



Unsere Erste tat es sich gegen Wadgassen auch nicht grad leicht und vergab in der 1. Halbzeit einige Chancen. Wobei man sagen muss, dass die Wadgasser mit oft zweifelhaftem Körperinsatz dazwischengingen um die Treffer zu verhindern. Nach der Halbzeit gelang es aber unserem Hattrick König Mohamed Lafraoui, trotz des harten Körperinsatzes von Wadgassen, erneut einzutüten (59., 75. und 83.) „WAHNSINN“. Kurz vor Schluss ein komplett unnötiges und unfaires Foul an unserer Nummer 10, Omar Bounesrifi, der sich schwer an der Schulter verletzte und der Krankenwagen erforderlich war „Bon rétablissement Omar“.

Somit fehlen uns jetzt verletzungsbedingt 3 Spieler der Ersten. Bene hat sich im Training eine Bänderverletzung zugezogen, Omar jetzt die Schulter und unser Kapitän ManU Wagner muss nach einer erforderlichen Operation länger pausieren. Euch allen *Gute Besserung und schnelle Genesung*.

Mittwoch, 25.09.24

19 Uhr SV Friedrichweiler 3 - SV Felsberg 2

Sonntag, 29.09.24

15.30 Uhr FC Ensdorf - SV Felsberg

Mittwoch, 02.10.24

19 Uhr SV Lisdorf 2 - SV Felsberg 2

Sonntag, 06.10.24

13.15 Uhr TuS Beaumarais 2 - SV Felsberg 2

15.30 Uhr SV Lisdorf - SV Felsberg

JSG Saargau (SV Felsberg/SV Düren-Bedersdorf)

G-Jugend

Am vergangenen Wochenende ging es für unsere Kleinsten der JSG Saargau nach Reischbach. Im ersten Spiel gegen den FC Düppenweiler kamen wir nicht über ein Unentschieden hinaus.

Die nächsten Spiele gegen Schmelz, SV Körprich und FC Ensdorf konnten wir alle zu unseren Gunsten entscheiden.

Das Trainerteam war stolz auf die Leistung unserer Kids. Am kommenden Samstag, den 28.09. spielen wir auf dem Turnier in Hilbringen.



F-Jugend

Am vergangenen Samstag war die F-Jugend mit 2 Mannschaften in Reischbach auf dem Turnier vertreten. Die F1 konnte 3 Siege und 1 Niederlage einfahren. Bei der F2 lief es anders herum und man konnte 1 Sieg, bei 3 Niederlagen einfahren. In beiden Mannschaften kamen insgesamt 17 Spieler zum Einsatz. Nächste Woche sind sogar noch mehr Kinder angemeldet. Im Training freuen wir uns über mehr als 20 Kinder in den einzelnen Einheiten. Hier wird dienstags und donnerstags immer fleißig eingeübt, was am Wochenende auf dem Platz gelingen soll. Dies gelingt auch immer besser. Besonders bei denen, die noch nicht so lange in der F-Jugend sind, sieht man, wie sie sich Woche für Woche mehr zutrauen.

E-Jugend E2

Vergangenen Samstag hatten wir die FSG Bous zu Gast in Düren. Anstoß war um 13:00 Uhr. Der Einstieg in diese Partie war

etwas holprig und unsere Kinder ließen sich anfänglich durch die teilweise körperliche Überlegenheit der gegnerischen Mannschaft etwas einschüchtern, die mit einer Ausnahme sonst nur aus Kindern des Jahrgangs 2014 bestand. Wir starteten hinten mit 2 Verteidigern, mussten aber aufgrund der sehr offensiven Spielweise und einigen frühen Torchancen unseres Gegners schnell auf 3 Abwehrspieler aufstocken. Ab dann verlief die erste Halbzeit relativ ausgeglichen mit Chancen auf beiden Seiten. In der 12. Minute gelang es uns durch einen Treffer von Ben Wahrenberg in Führung zu gehen. Die Antwort von Bous ließ jedoch nicht lange auf sich warten und netzte bei uns in der 19. Minute ein. Die erste Halbzeit ging mit einem 1:1 zu Ende. In der zweiten Halbzeit kamen wir von Anfang an super rein und dominierten das Spiel. Mit zwei schönen Toren in der 28. Minute durch Milan Bruno und Ben Wahrenberg, gefolgt von einem weiteren Treffer in der 30. Minute durch Ben Wahrenberg erarbeiteten wir uns in kürzester Zeit einen komfortablen Vorsprung von 4:1. In den letzten 10 Minuten des Spiels wurde es noch einmal spannend. Durch kleinere Unachtsamkeiten ließen wir den Gegner wieder gefährlich nahe ran kommen. So gelang es ihm durch zwei Tore in der 37. und 39. Minute und einem damit resultierenden Ergebnis von 4:3 wieder den Anschluss zu bekommen. Die letzten 5 Spielminuten brachen an und wir mussten aufpassen dieses Spiel nicht mehr aus der Hand zu geben. Unsere Kinder holten noch einmal alles aus sich raus, kämpften, rannten und verteidigten, was das Zeug hielt. In Minute 41 erzielte Ben Wahrenberg ein weiteres Tor. Den Schlusstrich erzielte Pepe Diedrich mit einem schön heraus gespielten Tor in der 42. Minute. Endstand 6:3. Nächsten Samstag müssen wir gegen die erste Mannschaft des TuS Beaumarais ran.

E3

Am vergangenen Samstag hatte unsere E3 ihren 4. Spieltag der Pflichtfreundschaftsrunde in Saarwellingen. Im ersten Spiel

war die JSG Haustadter Tal 3 unser Gegner. Gegen diese spielstarke und körperlich überlegene Mannschaft waren wir chancenlos. Das Endergebnis in dieser Partie war ein klares 6:0 für unseren Gegner.

In der zweiten Begegnung des Tages ging es gegen die SSV Pachten 2. Die zahlreich mitgereisten Fans konnten über weite Strecken ein ausgeglichenes Spiel beobachten. Aber aufgrund einer stark verbesserten Mannschaftsleistung konnten wir das Spiel mit 2:1 für uns entscheiden. Torschütze: Noah Lorang 2x. Mannschaft: Boris, Mia-Sophie, Tim, Noah, Paul, Marvin, Lea, Oliver, Max, Florent

D-Jugend

Am 3. Spieltag hatte die D7 die JSG Schwalbach 2 zu Gast. Nach zwei knappen Niederlagen in den ersten beiden Spielen waren unsere Jungs heiß auf den ersten Saisonsieg.

Hiervon war jedoch zu Beginn des Spiels nichts zu erkennen und wir lagen sehr schnell mit 0:2 in Rückstand.

Unsere Mannschaft zeigte aber eine tolle Moral und kämpfte sich ins Spiel zurück. Bis zur Halbzeit konnten wir das Spiel drehen und gingen mit einer 3:2 Führung in die Pause.

In der zweiten Hälfte zeigten wir zum Teil sehenswerte Kombinationen und konnten das Ergebnis auf 10:4 ausbauen. Erfreulich war, dass sich an diesem Tag viele Kinder in die Torschützenliste eintragen konnten. Ein verdienter Sieg durch eine tolle Mannschaftsleistung.

Die Tore erzielten 3x Tim Winter, 2x Julius Keim, Raffael Löfemmann, Kai Winter, Konstantin Kaas, Vincent Kneip und Felix Roggendorf

Überherrn

Ortsvorsteher: Patrick Schäfer

Mozartstr. 9, Tel.: 06836/7234095, pschaefer-cdu@gmx.de

Sprechstunde: wochentags in der Grundschule

St. Bonifatius. Der Ortsvorsteher bittet um

vorherige tel. Terminvereinbarung.

Kath. Kindertageseinrichtung St. Bonifatius



Obst- und Gartenbauverein Überherrn e.V.

Bauernmarkt am 03.10.2024

Am Bauern- und Kunsthandwerkermarkt ist auch wieder der Obst- und Gartenbauverein Überherrn e.V. vertreten. Einen besonderen Leckerbissen bietet der Verein an: herzhaft-deftige Erbsensuppe aus der Gulaschkanone. Hierzu gibt es wie gewohnt Wiener und Baguette. Die Suppe kann auch mitgenommen werden (bitte Behälter mitbringen). Weiterhin werden Rostwurst und Getränke angeboten. Wir freuen uns auf zahlreichen Besuch.

Der Vorstand

SSV Überherrn**SV Fraulautern 2 - SSV Überherrn 1:2**

Nach der enttäuschenden Leistung eine Woche zuvor gegen Roden wollte unsere Mannschaft Wiedergutmachung betreiben und startete entsprechend engagiert auf dem ungewohnten Kunstrasen in Fraulautern. Die erste gute Gelegenheit hatte nach 7 Minuten Nicolas Wilhelm, er scheiterte mit einem Freistoß allerdings am Pfosten. Auch in der Folge blieb der SSV spielbestimmend, vergab dabei aber weitere gute Chancen und so kam es wie so oft im Fuss-



Turnverein 1963 Überherrn

3. HERBST WANDERUNG

SONNTAG 13. Oktober

Treffpunkt: 11:00 Uhr am
Braschenplatz in Überherrn

Anschließend
gemeinsame Einkehr
mit Essen und Trinken (€)

Online Anmeldung

Anmeldung bis 01.10

jil.jungmann@tv-ueberherrn.de

015751172767

ball: mit der ersten echten Möglichkeit ging die Heimmannschaft per Freistoß in Führung - sehr ärgerlich aus Überherrner Sicht. Doch das Team von Iman Hanisch schüttelte den Rückstand schnell ab und Fabien Reinbold gelang nach 37 Minuten der wichtige Ausgleich. In der zweiten Hälfte entwickelte sich dann ein ausgeglicheneres Spiel mit Chancen auf beiden Seiten, doch der Siegtreffer gelang Nicolas Wilhelm nach 71 Minuten. Fraulautern versuchte in der Schlussphase zwar nochmal alles, doch die SSV-Defensive ließ keine weiteren Gegentreffer mehr zu und fuhr einen letztlich verdienten Sieg ein.

Die zweite Mannschaft war an diesem Wochenende spielfrei!

Vorschau: Am kommenden Sonntag erwartet unsere Mannschaft den Aufsteiger SG Mettlach-Merzig 2 im Waldstadion. Die Partie wird um 15 Uhr angepfeifen.

Die zweite Mannschaft spielt um 13 Uhr ebenfalls zuhause gegen den FV Schwarzenholz.

Kirchenchor St. Bonifatius Überherrn

Herzliche Einladung zur Probe am Mittwoch, den 25. September für den Gesamtchor um 19.30 Uhr. Am kommenden Sonntag, 29.9. werden wir in St. Bonifatius das Hochamt mitgestalten. Wir treffen uns um 9.55 Uhr zum Einsingen. Am Mittwoch, den 2. Oktober ist keine Probe, weil das Pfarrheim- Kloster besetzt ist. Liebe Grüße, Susanne Zapp-Lamar

Wohnstadt

Ortsvorsteher: Werner Reis

Büchnerweg 2, Tel. 06836/92095-22 mit AB

Mail: Meisterreis@t-online.de

Sprechstunde: Mittwochs von 17:00 bis 18:00 Uhr, nach vorheriger Anmeldung; Ort: nach tel. Vereinbarung

KFD St. Monika

Am **Donnerstag 03.10.2024** entfällt die Andacht und wir sind auf dem Bauernmarkt vertreten. Wir würden uns freuen wenn Sie uns hier besuchen. Unser kfd-Stand ist zwischen der Kirche und dem Pfarrhaus in der Lindenstraße. Hier wollen wir Ihnen die kfd vorstellen. Sie können gerne auf unserer Bank platz nehmen, mit uns ins Gespräch kommen und sich auch über unser neues Spendenprojekt informieren. Auf Ihren Besuch freuen wir uns. Am **Donnerstag den 10.10.2024** treffen wir uns wie gewohnt um **15:00 Uhr** zur Andacht mit anschließendem Kaffee und Kuchen im Pfarrheim St. Monika. Auch Nichtmitglieder sind bei uns jederzeit herzlich willkommen. gez. Anja Forster, Schriftführerin



TURNVEREIN ÜBERHERRN

CROSSFIT

Fitness für den ganzen Körper

Ich freue mich auf Euch!

JEDEN DIENSTAG UM 17:00

TURNHALLE GRUNDSCHULE ST. BONIFATIUS

MEHR INFOS UNTER: WWW.TV-UEBERHERRN.DE

Förderverein der Kita St. Monika Wohnstadt e.V.

Grillfest Förderverein KiTa St. Monika

Am 06.09.2024 fand für die Kinder und deren Familien unser jährliches Kennenlernfest in Bisten in der Fischerhütte statt. Mit Würstchen, Mais und Stockbrot war für das leibliche Wohl bestens gesorgt. Auch das Wetter spielte sehr gut mit, sodass Klein und Groß einen schönen Nachmittag verbringen konnten. **Ein großer Dank gilt allen Helfern und dem Angelsportverein.**



Auch das Wetter spielte sehr gut mit, sodass Klein und Groß einen schönen Nachmittag verbringen konnten. Ein großer Dank gilt allen Helfern und dem Angelsportverein.

Ein ganz besonderer Dank geht an folgende Personen/Firmen: Herr Sebastian Zang, Bürgerwerkstatt Wohnstadt, Eltern der Kita, Firma Bauschutz GmbH & Co KG Steuerberater Christian Pilak

In den Sommerferien wurde die Außenwand unserer Einrichtung gestrichen.



In den Sommerferien wurde die Außenwand unserer Einrichtung gestrichen. Hier hat Herr Zang wieder sein ganzes Können gezeigt, da er ja bereits im Frühjahr unseren Innenbereich farblich verschönert hat. Unterstützt wurde er durch die **Bürgerwerkstatt der Wohnstadt und engagierten Eltern**, die bei der Reinigung der Außenwand geholfen haben. An dieser Stelle wollen wir der **Firma Bauschutz GmbH & Co KG** herzlichst Danken. Sie hat die kompletten Kosten der Farben übernommen und uns somit dieses Projekt ermöglicht. Vielen Dank!



Außerdem haben wir uns sehr über die großzügige Spende von **Steuerberater Christian Pilak** gefreut. Er unterstützt uns mit einer Spende von 1.000€. Damit können wir den Kindergarten bei geplanten Anschaffungen/Projekten sehr gut unterstützen. Vielen Dank!

Ihr Förderverein der KiTa St. Monika

Di 01.10. Hl. Theresia vom Kinde Jesus, Ordensfrau (1897)
Alt ab 18:45 Uhr Möglichkeit zur Anmeldung für die Erstkommunion

Alt 19:00 Uhr 1. Elternabend für die Eltern der zukünftigen Kommunionkinder

Mi 02.10. Heilige Schutzengel

Klost 15:00 Uhr Seniorenkaffee St. Bonifatius

Alt 15:30 Uhr Rosenkranzgebet

Fr 04.10. Hl. Franz von Assisi, Ordensgründer (1226)

Alt 15:30 Uhr Rosenkranzgebet

Sa 05.10. 27. Sonntag im Jahreskreis

Kollekte für die Bolivienpartnerschaft

Fels 14:30 Uhr Taufe des Kindes Luisa Maria Di Luca

So 06.10. 27. Sonntag im Jahreskreis

Kollekte für die Bolivienpartnerschaft

Bist 09:00 Uhr Hochamt zu Erntedank, anschl. Frühschoppen

5. Jgd. Sophie Britz / Stiftsmesse Joh. Guérich, Margarethe Boullier u. Angeh.

Alt 10:30 Uhr Hochamt zu Erntedank

5. Jgd. Peter Martin u. Vater Fred / Johann u. Cäcilia Schug-Kissel / Verst. d. Fam. Ladwein-Weiland / Verst. d. Fam. Otto-Labouvie / Paul u. Maria Poncelet / Rudolf u. Irma Winter u. verst. Angeh. / Stiftsmesse Peter Horn / Stiftsmesse Ehel. Becker-Nicola

Pfarrbüro Überherrn, Lindenstr. 2, 66802 Überherrn

Tel.: 06836 – 3226 Fax: 06836-685796

Dienstags, mittwochs, donnerstags und freitags von 9.00 - 12.00 Uhr, donnerstags von 14.00 – 16.00 Uhr

E-Mail: pfarrbuero@pg-ueberherrn.de

Pfarrer E. Klein, Pfarramt Überherrn: Tel.: 06836/3226

Gemeindereferentin T. Theobald Tel.: 06836/685645

E-Mail: tanja.theobald@bistum-trier.de

Gemeindereferentin J. Harpers Tel.: 06836/921789

E-Mail: jennifer.harpers@bistum-trier.de

Sekretärinnen: S. Häcker, A. Ney und D. Schläfer

Abschied ...



Die Bande der Liebe werden mit dem Tod nicht durchschnitten.

(Thomas Mann)



Gertrud Guldner

geb. Ehl

* 10.09.1946 † 16.08.2024

Herzlichen Dank

allen, die Gertrud im Leben wertgeschätzt haben, jetzt mit uns Abschied nahmen und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

In Liebe und Dankbarkeit

Dieter und Meiko

Altforweiler, im September 2024



Ev. Kirchengemeinde Saarlouis

Gottesdienste im September 2024

29.09.24 10.00 Uhr Pfr.i.R. Richter

Gottesdienste im Oktober 2024

06.10.24 10.00 Uhr Pfr. Beckers Erntedank

Sollte es kurzfristige Änderungen in Bezug auf unsere Gottesdienste oder andere Veranstaltungen geben, erfahren Sie dies auf unserer Homepage: www.evangelisch-in-saarlouis.de

Zusammenkünfte Jehovas Zeugen Versammlung Saarlouis-West

Hybrid-Gottesdienste im Königreichssaal, Albert-Einstein-Str. 1a, 66740 Saarlouis und per Videokonferenz

Ansprechpartner und Zugangsdaten: Philipp Höhn, Mobil: 0174 7422533. Weitere Hinweise und Informationen und das komplette Onlineangebot in Form von Videos und Downloads findet man auf der Website jw.org.

können Sie uns über 0177 6928389 per WhatsApp und per Telefon immer Montag bis Donnerstag von 11:00 Uhr bis 13:00 Uhr und zusätzlich Dienstag und Donnerstag jeweils von 15:00 Uhr bis 18:00 Uhr.

Die reservierten Karten können am 28.10.2024, 04.11.2024 und 11.11.2024 zwischen 18:00 Uhr und 19:30 Uhr und am 03.11.24 zwischen 11:00 Uhr und 14:00 Uhr im Gemeindehaus der evangelischen Kirchengemeinde Schaffhausen (Schulstraße 46) abgeholt werden.

Wir freuen uns auf euren Besuch in der Weihnachtszeit.
Eure Laienspielschar

Die Laienspielschar der Evangelischen Kirchengemeinde Schaffhausen präsentiert

Das Polarlichterfest

Ein Wichtelabenteuer mit Bodo & Birte




Regie: E. Strich & H. Frenn

Eintritt: 6 Euro

ev. Gemeindehaus Schaffhausen
Schulstraße 46
66787 Wadgassen

Samstags	Sonntags
23.11. 10 & 13 Uhr	01.12. 14 & 17 Uhr
30.11. 10 Uhr	08.12. 14 & 17 Uhr
07.12. 10 Uhr	15.12. 14 & 17 Uhr

Kartenvorverkauf ab dem 30.09. telefonisch oder per WhatsApp immer Montag bis Donnerstag 11 - 13 Uhr, Dienstag und Donnerstag zusätzlich auch von 15 - 18 Uhr unter **0177/6928389**

 [Laienspielschar Schaffhausen](https://www.facebook.com/Laienspielschar_Schaffhausen)  [laienspielschar](https://www.instagram.com/laienspielschar)  [laienspielschar_schaffhausen@whatsapp.com](https://www.whatsapp.com/channel/00299a6159213212028389)



Allgemeine Nachrichten

Die Laienspielschar präsentiert ihr diesjähriges Weihnachtsmärchen

In diesem Jahr spielen wir unser selbstgeschriebenes Stück „Das Polarlichterfest - Ein Wichtelabenteuer mit Bodo und Birte“ bei dem wir euch zum Nordpol mitnehmen.

Durch ein paar unglückliche Fügungen stellt das Wichtelmädchen Birte am Nordpol alles auf den Kopf und bringt so das Polarlichterfest in Gefahr. Zum Glück bekommt sie Unterstützung von der Praktikantin Bodo, einer Austauschwichtelin vom Südpol. Gemeinsam setzen die beiden alles daran, das Dunkle aufzuhalten und das Polarlichterfest zu retten. Dafür besuchen sie die verschiedenen Stationen am Nordpol und treffen auf Wichtel, Rentiere, Zuckerstangen und viele mehr. Aber so recht will das nicht gelingen und es bleibt spannend bis zur letzten Sekunde. Zu viel wollen wir jetzt aber noch nicht verraten. Lasst euch von uns verzaubern und läutet mit uns und unserem weihnachtlichen Stück die Adventszeit ein.

Ihr habt Lust unser Stück zu sehen? Dann folgt uns gerne bei Instagram oder Facebook, um keine Infos mehr zu verpassen. Der Kartenvorverkauf startet ab dem 30.09.2024. Erreichen



Sprechtag der Deutschen Rentenversicherung Auskunft in Rentenangelegenheiten

Der Versichertenberater für DRV Bund und DRV Saarland Hans Rudolf Folz, Felsberger Str. 61, 66802 Altforweiler führt Sprechstunden nach telefonischer Terminabsprache durch. Während der Sprechstunden können Rentenansprüche gestellt und Kontenklärungsverfahren eingeleitet werden. Um zu prüfen ob alle Zeiten erfaßt sind, können Versicherungsverläufe beim Versichertenberater Hans Rudolf Folz angefordert werden. Ebenso werden rentenrechtliche Fragen und Probleme, die sich rund um die Rente und Rehabilitation ergeben, an die Selbstverwaltungsbüros weitergeleitet. Terminabsprachen unter der Telefon-Nummer: 06836 471351, Hans Rudolf Folz, Versichertenberater der Deutschen Rentenversicherung

Der Versichertenberater der Knappschaft Bahn See Sachverstand vor Ort

Der Ehrenamtliche Versichertenberater der Deutschen Rentenversicherung Knappschaft-Bahn-See, Andreas Rausch, berät kostenlos in sozialversicherungsrechtlichen Fragen, d.h. der gesetzlichen Renten-, Kranken- und Pflegeversicherung. Darüber hinaus werden Anträge aus dem Bereich der gesetzlichen Rentenversicherung für die KNAPPSCHAFT auf Kranken- und Pflegeversicherungsleistungen kostenfrei aufgenommen. Andreas Rausch, De Gasperi Ring 4, 66802 Überherrn, Terminabsprachen können telefonisch unter der Rufnummer Tel. 06836 7235025 getroffen werden.

Seniorengerechte Pflege im Badezimmer



Völklingen. Mit dem Alter häufen sich oftmals die körperlichen Beschwerden. Hohe Einstiege bei Dusche und Wanne entwickeln sich zu Stolperfallen und stellen die Bewohner und die Pflegekräfte vor große Herausforderungen.

Pflegekräfte berichten: „*Es ist für uns wahnsinnig anstrengend, unsere Klienten in einem nicht seniorengerechten Bad zu duschen oder zu baden. Selbst zu zweit, da es ja oft eng und rutschig ist haben wir als (überwiegend) Frauen große Probleme damit, die auch nicht selten schweren Patienten über die Badewannen-Kante zu heben. Es ist einfach gefährlich.*“ berichten immer mehr Pflegekräfte der unterschiedlichsten Pflegedienste.

Auch Ärzte erzählen von vermeidbaren Unfällen in veralteten Bädern. Von gebrochenen Rippen, über böse Kopfverletzungen bis hin zu Oberschenkelhalsbrüchen ist so ziemlich alles dabei.

Dabei können einfache Umbaumaßnahmen, die **BADELIX-Völklingen** oft an nur einem Tag durchführt, regelrechte Wunder bewirken. Unfälle können vermieden werden und die Pflege wird für das Pflegepersonal erheblich erleichtert. Auch die dann bessere Lebensqualität und das längere Verbleiben in den eigenen vier Wänden, erfreut die Senioren.

Und das Beste: Ab Pflegegrad 1 erhalten die Kunden bis zu 4.000 € Zuschuss pro Person sagt ERIKA-POTH-SCHMIDT von BADELIX-VÖLKLINGEN.

Das Unternehmen BADELIX ist spezialisiert auf den schnellen, seniorengerechten Umbau von Bädern. Dies geschieht meist an einem einzigen Tag!



Wenn der Badumbau dabei hilft, länger Zuhause gepflegt zu werden

Da viel Unwissen über die Förderung bei den Senioren besteht, kümmert sich Erika Poth-Schmidt von BADELIX VÖLKLINGEN für Ihre Kunden um alles: Vom kostenlosen Vor-Ort Beratungstermin, bei dem ein unverbindliches Angebot erstellt wird, über die Antragstellung der 4.000 € Förder-summe bei der Pflegekasse bis zur Festlegung des genauen Umbautermins und der direkten Abrechnung mit der Pflegekasse nachdem der Umbau erfolgt ist.

Bereits weit über 2.000 Bäder hat BADELIX in den letzten Jahren mit eigenen Handwerkern umgebaut, so Erika Poth-Schmidt. Das schönste, sagt Sie, sind die leuchtenden Augen Ihrer Kunden, wenn der Umbau fertig ist und die Senioren sich an der besseren und einfacheren Pflege erfreuen und hoffentlich noch viele Jahre in Ihren eigenen vier Wänden verbringen können. Auch die Pflegekräfte freuen sich über die dann leichtere und sicherere Pflege Ihrer Klienten.

Freudig nimmt Sie immer wieder zur Kenntnis, dass die Kunden total überrascht und glücklich sind, wie ruhig, nervenschonend, schnell und sauber der Umbau abläuft. Denn auch die Entsorgung des Bauschutts und eine Endreinigung ist bei BADELIX selbstverständlich.

Die hunderte von 5***** Bewertungen unserer Kunden freuen uns sehr, und zeigen uns, dass wir alles richtig machen im Sinne unserer Senioren so Erika Poth-Schmidt, die auch immer für Ihre Kunden telefonisch erreichbar und vor Ort ist.

Wir von BADELIX VÖLKLINGEN bauen Bäder im gesamten SAARLAND und der Westpfalz um.

Kollegen von uns sind auch bundesweit an vielen Standorten vertreten.



Um einen unverbindlichen Beratungstermin bei Ihnen zuhause zu vereinbaren, können Sie **Erika Poth-Schmidt** von **BADELIX-VÖLKLINGEN** unter **0163-3331602** oder **06898-370364** erreichen.

seit 1985

Zimmerei - Bedachungen Michael Heitz



**Ausführung sämtlicher Zimmer- und Dachdeckerarbeiten,
Steildach, Flachdach, Fassadenbau, Klempnerarbeiten,
sämtliche Dachreparaturarbeiten, Sturmschadenreparaturen,
Dachgeschoss- und Innenausbauarbeiten – Profilblechbau –**

Langwiesstraße 29 – Differterstraße 59 – 66802 Überherrn – Tel.: 0 68 36/43 00

Sie brauchen Hilfe vom Fachmann?

Wir helfen Ihnen bei

- Maurer- und Betonarbeiten,
- Pflaster- und Verbundsteinarbeiten,
- Kellerisolierung,
- Kanalverlegung.

Wir helfen auch bei „Kleinigkeiten“
und Sie bekommen von uns
auf jede Anfrage eine Antwort!

HPK

Handwerker
für alle Fälle

Meister im Fach Maurer-
und Stahl-Betonbauer

Mozartstraße 12
66802 Überherrn

Tel.: 0 68 36-92 02 80

Fax: 0 68 36-91 94 39

Mobil: 01 63-8 95 73 99



MALER Sander

...seit 2000

- Fassadengestaltung
- Innenraumgestaltung
- Fugenlose Bäder

MEISTERBETRIEB

Tel. 0151 14 09 18 72

**Lothringer Str. 10
66802 Überherrn-Berus**

sander.ueberherrn@web.de
www.malermeister-sander.saarland



MTYPE media

Schalten Sie eine
Anzeige in einem unserer
Handwerker-Häuser.

Wir beraten Sie gerne.

06 81 | 5 88 50
anzeiger@mtypemedia.de

Genau meine Küche KE GmbH



Nauwies 2 | Überherrn
Tel. 068 36 | 15 05



www.genau-meine-kueche.de



Gebäude- & Gartenservice

- Hausmeisterservice
- Gartenarbeiten
- Renovierungsarbeiten
- Entrümpelungen
- Winterdienst

Alleestraße 9
66802 Überherrn

(0 68 36) 724 725 0 • weichold.net

Sie wollen eine Anzeige schalten?

Fon 0681 | 5885-0
anzeiger@mtypemedia.de
www.mtypemedia.de





„LACHSFILET“
je kg

12,95 €



**„TERRA DELYSSA“
Olivenöl extra vierge**
75 cl, 1l = 11,65 €
2 Fl. kaufen (1,5 l) 11,54 €
statt 17,48 €, 1l = 7,69 €

8,74 € 1. Prod.
2,80 € 2. Prod.

**-68%
AUF DAS
2. PRODUKT**



„6 ÉCLAIRS“
mit Schokolade (420 g), 1 kg = 8,33 €,
gl. Preis Vanille oder Café

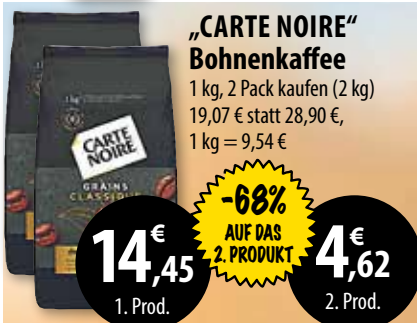
3,50 €
je 6 Stück



**„VOLVIC“
Natürliches
Mineralwasser**
6 x 1,5 l (9 l), 1 l = 0,34 €,
2 Pack kaufen (18 l) 4,65 €
statt 6,20 €, 1 l = 0,26 €

3,10 € 1. Prod.
1,55 € 2. Prod.

**-50%
AUF DAS
2. PRODUKT**



**„CARTE NOIRE“
Bohnenkaffee**
1 kg, 2 Pack kaufen (2 kg)
19,07 € statt 28,90 €,
1 kg = 9,54 €

14,45 € 1. Prod.
4,62 € 2. Prod.

**-68%
AUF DAS
2. PRODUKT**



**„FANTA“
Orangenlimonade**
versch. Sorten, 6 x 33 cl (1,98 l),
1 l = 1,49 €, 2 Pack kaufen (3,96 l)
4,42 € statt 5,90 €, 1 l = 1,12 €

2,95 € 1. Prod.
1,47 € 2. Prod.

**-50%
AUF DAS
2. PRODUKT**

Für Irrtümer und Druckfehler übernehmen wir keine Haftung!

E.Leclerc Creutzwald

Mit dem E.Leclerc-Ticket sparen Sie Geld in Form von Einkaufsgutscheinen. Sie sind verwendbar mit der E.Leclerc-Karte. Um E.Leclerc-Tickets zu erhalten, wenden Sie sich bitte an die Kundeninformation, wo Sie auch Ihre E.Leclerc-Karte erhalten. Die Karte ist 100 % gratis und sofort erhältlich.



Gültig vom 24. - 28. September 2024

E.Leclerc, Creutzwald · Zone Industrielle · F-57150 Creutzwald · **Tel.: 00 33 387 29 23 33**
www.e-leclerc.com/magasin/creutzwald · **Öffnungszeiten:** Mo – Sa, 8 – 20 Uhr
www.facebook.com/E.Leclerc.CreutzwaldDeutschland



Rollladenreparaturservice



Rollladen Hilt
Tel.: 06834/9606951
Mobil: 0177/6460840

Rollläden & Jalousien
Montage & Reparatur
Türen
Fenster
Jalousien
Markisen
Rollläden
Insektenschutz

BEGEHBARE DUSCHE

in 24 Stunden
BIS ZU 100% FÖRDERUNG *ab Pflegegrad 1



BADELIX VÖLKLINGEN
Kostenlose Vorort-Beratung
☎ 06898-370364 📞 0163-3331602

IMTYPE media

Die leichte Art zu drucken

**Geschäftsausstattungen, Flyer,
Broschüren, Blöcke, Mailings, Postkarten
Kataloge und vieles mehr!**

Rufen Sie uns an!
0681 | 5885-0
anzeiger@mtypemedia.de

40 JAHRE ERFAHRUNG UND KOMPETENZ IN ÜBERHERRN



Gebr. Müller GmbH

- Elektroinstallationen
- Netzwerktechnik
- Kommunikationsanlagen
- Satellitenanlagen
- Gebäudeautomatisierung

HEIZUNG | BÄDER | FLIESEN
ELEKTRO | ENERGIEBERATUNG
Langwies 11 | 66802 Überherrn | Telefon: 06836 / 5156
www.elektro-saar.de